

Rudi's

edle Brände & Liköre



NEU im Sortiment:

Orangen-, Haselnuss- und Zitronegeist
Himbeer-Honig-Likör
Tresterbrand aus der Tannattraube
Gin mit Citrus

Unser Lädle ist samstags von 10-13 Uhr
und nach telefonischer Voranmeldung
unter 0171-7704047 geöffnet.

Brennerei Rudi Weber
Webergasse 6-10, 89522 Heidenheim

► SiM



Inhalt:

Neues SiM-Mitglied, ZoeppritzApotheke	3
Ein Supermarkt kommt nach Mergelstetten	4-5
Schwäbischer Albverein	6-7
NaturFreunde	8-9
Katzen- und Tierhilfe	10-11
Liederkranz	12-13
VdK	14-15
Künstlerin Corinna Tortora	16-17
SVM	18-25
DRK	26-27
ev. Kirche	28-30
Jubiläum: 25 Jahre Kosmetikstudio Silhouette.....	32-33
Jubiläum: 25 Jahre Steuerkanzlei Buck & Kummer.....	34
SiM Ausflug nach Bartholomä Birkenteich	36
Mergelstetter Sommer	38-39
Musical Daheim 2025	40-41
Persönliches: Dr. Stefanie & Stefan Eder	42-45
Persönliches: Gerhard Kölbel	46
Nachruf Kurt Kluge	47

Impressum:

SiMSalabim AKTUELL – ist ein Projekt
der Selbstständigen in Mergelstetten (SiM)
Herausgeber: SiM
Internet: sim-mergelstetten.de
Kontakt: Karl Tränkle, Telefon 07321/52618
Matthias Kopp, Telefon 07321/924800
Titelfoto: Rudi Weber
Fotos: Rudi Weber, privat
Layout & Druck: koppdruck Matthias Kopp
Stäffeswiesen 4, 89522 Heidenheim
Telefon: 07321/924800 · info@koppdruck.de
Druckauflage: 5.000 Ex.
Anzeigen: koppdruck, Matthias Kopp
info@koppdruck.de

Titelbild:

Herbst an der B19 in Mergelstetten.

in Heidenheim gedruckt
www.koppdruck.de

► SiM



Neues Mitglied

Ihre Apotheke in guten Händen – Dr. AL-Mwalad stellt sich vor – Neuer Inhaber der ZoeppritzApotheke in Mergelstetten

Mein Name ist Raschad AL-Mwalad, ich bin approbierter Apotheker und seit Anfang dieses Jahres Inhaber der ZoeppritzApotheke in Mergelstetten, die ich kurz vor der geplanten Schließung übernommen habe. Ich habe hier studiert und meine Promotion im pharmazeutischen Bereich abgeschlossen. Dabei habe ich mich insbesondere damit beschäftigt, neue Wirkstoffe aus Pflanzen zu extrahieren, diese mit verschiedenen analytischen Methoden zu untersuchen, ihre Wirkung, Effektivität und Verträglichkeit

chemisch zu vergleichen und mögliche Anwendungen in neuen galenischen Darreichungsformen wie Cremes, Salben, Emulsionen oder Pulverformulierungen zu entwickeln. Zusätzlich bringe ich mehrjährige Erfahrung als Apotheker und Inhaber mit. In meiner Familie ist die medizinische Expertise stark vertreten: Mein Bruder ist Direktor des Helios Krankenhauses in Cuxhaven und arbeitet als Chefarzt der Urologie mit mehreren Fachspezialisierungen. Mit der Übernahme der Apotheke

möchte ich gemeinsam mit meinem engagierten Team sicherstellen, dass die Menschen in Mergelstetten und Umgebung weiterhin eine kompetente, zuverlässige und wohnortnahe Arzneimittelversorgung erhalten. Auch in meiner Pause versuche ich persönlich, für Sie da zu sein, soweit es möglich ist, und die Apotheke geöffnet zu halten. Unsere Aufgaben reichen von der Beratung zu Arzneimitteln und deren richtiger Einnahme, über die Überprüfung von Medikationsplänen bis hin zur Erkennung möglicher Wechselwirkungen. Wir bieten kostenlose Parkplätze direkt vor der Apotheke, eine große Offizin für persönliche Beratung, einen schnellen HOM-Lieferservice und die Möglichkeit, selbst bei deutschlandweiten Lieferengpässen Medikamente kurzfristig zu besorgen und auf Wunsch direkt zu liefern. Auch Arzneimittel aus dem Ausland können wir auf Wunsch kurzfristig besorgen. Als moderne Apotheke können Sie Bestellungen bequem über Apps, WhatsApp oder Telefon aufgeben – wir sind offen für jeden Vorschlag, wie wir unseren Service weiter verbessern können. Wir hoffen, dass die Menschen in Mergelstetten die lokal gebliebenen Geschäfte und Dienstleistungen unterstützen und gemeinsam mit uns für eine starke, lebendige Nachbarschaft sorgen.

Dr. AL-Mwalad, ZoeppritzApotheke
Zoeppritzstraße 1
89522 Heidenheim - Mergelstetten





Auf dem Gelände der Fa. Möbel Rieger an der Paul-Hartmann-Straße entsteht ein Supermarkt.

Lange Zeit gab es kaum Lebensmittelversorgung in Mergelstetten. Außer der Metzgerei Vogel auf dem Erbisberg und dem Netto-Markt auf den Reutenen gab es nach den Schließungen der Metzgerei Plocher, Bäckerei Matzner und Robi's Bäckerei in Mergelstetten keine Einkaufsmöglichkeiten mehr.

Erfreulicher Weise ändert sich das jetzt. In strategisch besser Lage, direkt an der Paul-Hartmann-Straße, entsteht derzeit aus dem ehemaligen Möbel Rieger Lager 1, das dort 1972 gebaut wurde und jetzt eine neue Verwendung findet, ein Supermarkt.



Nördlich der Fa. Schaufelberger, direkt an der Paul-Hartmann-Straße, entsteht aus dem heutigen Lager 1 der Firma Möbel Rieger ein Supermarkt mit Drogeriemarkt, Bäckerei und Metzgerei.

Auf dem ca. 9.000 m² großen Gelände werden knapp 4.000 m² Fläche derzeit umgebaut. Neben dem Supermarkt kommen damit ein Drogeriemarkt, eine Metzgerei und eine Bäckerei mit Außenbewirtung nach Mergelstetten.

Die Fa. Möbel Rieger wird weiterhin im etwas weiter südlich erbauten und zwischenzeitlich von mehreren Mietern verwendeten Lager 2 bleiben und von dort aus künftig über das „Küchen-Kompetenz-Zentrum“ Küchen ausliefern und montieren.



Die Abbrucharbeiten haben bereits begonnen.

Vor ca. 5 Jahren kamen die ersten Anfragen der Lebensmittelhändler an die Firma Rieger bezüglich langfristigen Mietverträgen, um dort einen Supermarkt zu bauen.

Anfang 2025, nachdem die internen Planungen der Firma Rieger, was die weitere Nutzung der beiden Hallen anbelangt, abgeschlossen waren und durch die veränderten Anforderungen an die Logistik feststand, dass alles aus dem Lager 2 heraus bewerkstelligt werden kann, war der Weg für eine neue Nutzung frei.

Auf dem sich weiter im Besitz der Familie Rieger befindlichen Grundstück mit Immobilie haben die Umbaumaßnahmen bereits begonnen. Der Abbruch läuft planmäßig, die Fa. Wild hat bereits einen Teil der alten Halle abgerissen. Das Dach der Halle muss komplett erneuert werden, dafür und für weitere Arbeiten hat die Mergelstetter Fa. Smejkal den Zuschlag bekommen. Die Fa. U.C. Monz, die ebenfalls Ihren Sitz in Mergel-



Die Eröffnung ist für September 2026 geplant.

stetten hat, ist u.a. mit Rohbau-Arbeiten vom Generalunternehmer Merz Objektbau aus Aalen, beauftragt worden.

Die Eröffnung dieses Supermarktes, die für September 2026 geplant ist, wird ein absoluter Mehrwert für Mergelstetten.

Wir werden in der Frühjahrsausgabe 2026 des „SiMSalabim“ über den aktuellen Stand der Umbaumaßnahmen berichten.



Ansicht vom Parkplatz/Norden.



Ansicht von der Paul-Hartmann-Straße/Westen.

„Natur erleben – gemeinsam unterwegs“.

Ein ereignisreiches und vielfältiges Vereinsjahr liegt hinter uns. Zeit, um auf schöne Momente, bewegende Erlebnisse und gemeinsame Aktivitäten zurückzublicken.

Unsere geführten Wanderungen führten uns dieses Jahr sowohl in die Ferne als auch in unsere herrliche Heimat rund um Mergelstetten. Zu den besonderen Highlights zählten Touren zum Dalkinger Tor, auf den Pfänder mit seinem beeindruckenden Ausblick über den Bodensee sowie eine stimmungsvolle Wanderung entlang des Großen Alpsees samt Segelschiffahrt. Auch die näher gelegenen Strecken überzeugten mit ihrer landschaftlichen Schönheit: Die Wanderung von Ochsenberg nach Königsbronn bot herrliche Panoramablicke, und der Weg zur Keltenschanze bei Fleinheim entführte uns auf die Spuren vergangener Zeiten.



Ein besonderes Augenmerk lag in diesem Jahr auf unseren Familienveranstaltungen. Unter dem Motto Natur erleben und mit allen Sinnen begreifen fanden zahlreiche Mitmachaktionen statt, die Jung und Alt gleichermaßen begeisterten.

Ob bei der Wanderung mit Tieren auf dem Dudelhof, beim Schnitzworkshop mit dem Schwerpunkt „Tiere schnitzen“, beim Bau eines Waldsofas oder beim Herstellen von Naturwebrähen – Kinder, Eltern und Großeltern waren mit Freude und Kreativität dabei. Ein echtes Naturerlebnis war der gemeinsame Bau einer Kugelbahn im Wald, bei dem spielerisches Lernen und Teamarbeit großgeschrieben wurden. An dieser Stelle ein großes Dankeschön an Michaela Spielmann (Naturpädagogin) und an unsere Mergelstetter Försterin Katja Faul.

schmauder
raumgestaltung

Malerfachgeschäft

Fa. Michael Schmauder
Paul-Hartmann-Str. 59
89522 Hdh-Mergelstetten

Telefon 07321/52100
maler-schmauder@t-online.de
www.maler-schmauder.de

Beratung
•
Planung
•
Ausführung



Die Kugelbahn „Marke Eigenbau“.

Die SAV-Ortsgruppe Mergelstetten freut sich jetzt schon auf ein erlebnisreiches Jahr 2026.

Ein wichtiger Schritt in diesem Jahr war außerdem die Stärkung der Infrastruktur: Im Team dreier Wegepaten ist es dem Verein gelungen, wieder aktiv zur Pflege und Instandhaltung eines Abschnitts des regionalen Wanderwegenetzes beizutragen.

Beschilderungen wurden kontrolliert, kleinere Ausbesserungen vorgenommen und Wanderwege von Bewuchs freigehalten. Ein wertvoller Beitrag zum Erhalt unserer Wanderkultur.

Auch die Monatsabende in der Herbst- und Winterzeit bereicherten unser Vereinsleben. Ob informative Vorträge, gesellige Runden oder thematische Abende – sie boten Raum für Begegnung, Austausch und Gemeinschaft.

Mit diesem gelungenen Mix aus Bewegung, Naturerlebnis, Kreativität und Zusammensein blickt der Verein dankbar auf das Jahr 2025 zurück – und freut sich schon jetzt auf ein ebenso lebendiges und erlebnisreiches Jahr 2026 mit vielen bekannten und neuen Gesichtern.

Schwäbischer Albverein
Ortsgruppe Mergelstetten
Vorstandschaft

Website: <https://mergelstetten.albverein.eu>



Ein besonderes Highlight: Die Tour auf den Pfänder mit seinem beeindruckenden Ausblick über den Bodensee.



Begeisterung bei allen Beteiligten der NaturFreunde Mergelstetten.

Begeistert waren die Teilnehmer, begeistert die Initiatoren und genauso begeistert sind wir als Verein.

Von was eigentlich? Von den vielen kreativen Kürbis- und Rübengeistern die beim Schnitzen am NaturFreunde- haus entstanden sind. Gruslig haben die sich bei Dämmerung präsentiert.



Die Begeisterung setzt sich auch bei unseren „Zeitgenießern“ fort. Bei unserer diesjährigen Hauptversammlung als Idee begonnen, hat sich die Gruppe seit mittlerweile zehn Monaten fest etabliert und bereits ein tolles Programm bis hinein in den Februar des kommenden Jahres aufgelegt. Kleinere Wanderungen, Besichtigungen und Führungen sind geplant. Gedacht für alle, die einmal im Monat sich an einem Donnerstag frei nehmen wollen um zu genießen. Durch unsere Vereinsprämisse „Gäste sind herzlich willkommen!“ wächst diese Gruppe von mal zu mal.



Das Zeltlager der NaturFreunde Mergelstetten gibt es im nächsten Jahr wieder.

Mittlerweile zeichnet sich auch eine kleine Gruppe mit unseren jüngsten NaturFreunden ab. Auf Wunsch der Kinder wurde im Sommer in unserem Garten kurzerhand ein Zeltlager aufgeschlagen. Spiele, Grillen und eine Theateraufführung begeisterte die jungen, aber auch die alten NaturFreunde. Eine Wiederholung, das steht fest, gibt's im nächsten Jahr. Mal sehen was uns da noch so alles einfällt.



Hat Sie unsere Begeisterung schon erreicht oder warten Sie noch auf den richtigen Moment? Der kommt sehr bald. Als Nächstes steht der Vereinsnachmittag mit dem DRK Mergelstetten zum Thema Defibrillator auf dem Programm. Schon mal einen in der Hand gehabt? Am Samstag den 8.11. um 15:00 Uhr gibt's im NaturFreunde- haus die Gelegenheit dafür.

Nicht genug Begeisterung? Am 22.11. begeistert uns Stefan Finsinger ab 19:30 beim Vereinsabend im Häusle unter dem Motto: „Vom Eis zur Sonne, Kajakfahren in Island und Afrika“.

Einer geht noch: Für kleine Leckermäuler die Weihnachtsbäckerei mit den Jüngsten Ende November.

Noch nicht genug? Wissen Sie was? Kommen Sie oder Ihr doch einfach mal bei uns vorbei. Immer sonntags bei selbst gemachten Kuchen und frischem Kaffee wächst auch Ihre und Eure Begeisterung.

Auf was also warten!

Wir freuen uns auf Sie und Euch!

Ihre und Eure
NaturFreunde Mergelstetten
Erbisberghaus
Oberer Erbisberg 2, 89522 Heidenheim
Öffnungszeiten: sonntags ab 13:30
Weitere Infos: www.naturfreunde-mergelstetten.de
Instagram: [naturfreundemergelstetten](https://www.instagram.com/naturfreundemergelstetten)
Schaukasten am Haus

Feinste Fleisch- und Wurstwaren
aus eigener Herstellung



Erbisberg Metz'g
Achim Vogel
Erbisbergstraße 5
Mergelstetten

Telefon 07321 50874
Fax 07321 50874

info@vogel-metzgerei.de



Und nach uns die Kätzchenflut ...

80 Millionen nach zehn Jahren.

Geht man davon aus, dass eine Katze und ein Kater im Jahr zweimal Junge bekommen und von diesen jeweils 3 überleben, macht das in nur drei Jahren an die 400 Kätzchen!!!

1. Jahr 12 Katzen
2. Jahr 66 Katzen
3. Jahr 382 Katzen
4. Jahr 2.301 Katzen
5. Jahr 12.680 Katzen
6. Jahr 73.041 Katzen
7. Jahr 420.715 Katzen
8. Jahr 2.423.316 Katzen
9. Jahr 13.958.290 Katzen
10. Jahr über **80 Millionen Katzen**

Tatsächlich wird die Anzahl der Streunerkatzen in Deutschland auf ca. 2 Millionen Katzen geschätzt. Wie kann das sein? Wo sind die restlichen Katzen und Kätzchen geblieben? Nun, sie sind elendig zugrunde gegangen. Die Babykatzen sterben, weil die Mutterkatze zu früh Junge bekommen hat und diese oft zu früh geboren werden, die Babykatzen sterben, weil die Mutterkatze

nicht genügend Milch hat, die Babykatzen verhungern, weil sie Katzenschnupfen haben, sie dehydrieren weil sie massive Durchfälle haben, sie sterben an Parasiten und Flöhen, die sie aussaugen.

Wenn die Katzenfamilien Glück haben, dann werden sie rechtzeitig gefunden und an Pflegestellen aufwändig gepäppelt und in ein gutes Leben geführt. Manchmal ist es dafür leider zu spät und sie bekommen für ihre letzten Tag noch einmal so viel Fürsorge und Liebe wie sie eigentlich verdient haben. Das ist für die Pflegestellen eine sehr große emotionale Belastung.



Katzenschnupfen.



Kätzin und Kater, ca. 1 Jahr alt.



Der Grund:

Noch immer gibt es Menschen, die ihre Katzen nicht kastrieren lassen. Wie oft hören wir, „ein Kater muss seine Eier behalten“, „einmal muss jede Katze Junge haben“, „wir können die Babykatzen schon vermitteln, wir finden jemanden“, „verderbt den Katzen doch nicht den Spaß“, „oh meine Kinder spielen so gerne mit den Babykatzen“, usw.

Wir können nur an den gesunden Menschenverstand eines jeden Katzenhalters/Katzenhalterin appellieren. „Bitte, bitte lasst eure Katzen kastrieren.“ Alles andere ist ... (das darf ich nicht schreiben).

Katzen- und Tierhilfe Heidenheim e.V.

www.Katzen-Tierhilfe-hdh.de

**Sie haben einen neuen
Ansprechpartner, eine neue Adresse
oder email-Adresse?**

**Bitte teilen Sie uns
neue Kontaktdaten unter
info@koppdruck.de
mit. DANKE.**



Frühchen.



Schliersee, Hochzeit, Gospelkonzerte

Ja, und genauso verrückt und happy lief dieses Chor-Jahr bei uns bislang ab !

Nachdem unsere Sänger mal wieder einen Ausflug wünschten, hat man sich auf einen Tagesausflug an den Schliersee geeinigt. Mit dem Wetter am 13. Juli hatten wir wieder mal großes Glück und annähernd 30 Sänger und Sängerinnen fuhren gutgelaunt mit dem Bus mit.

Der Schliersee ist immer eine Reise wert und vom Weißwurstessen, Sessellift fahren bis zur Sommerrodelbahn wurde alles ausprobiert. Ebenso natürlich eine Schifffahrt über den Schliersee durfte nicht fehlen, sowie die Verköstigung auf der Schliersee-Alm.

Notenwartin trifft Chorleiter oder Hallelujah

Ja, wir haben das Glück, wieder junge Leute in unseren Reihen zu haben. Und einen ausgezeichneten jungen Chorleiter, Benjamin Samul. Und ! Amor, hat zugeschlagen ! Unsere Notenwartin, keine 30 Jahre alt, hat unseren Benjamin verzaubert.

Man glaubt es kaum, doch es ist wahr, die Beiden sind jetzt schon ein Paar...und so erlebten wir eine tolle Hochzeit Anfang September, die seinesgleichen sucht.

Hallelujah Salvation & Glory Gospelkonzert JOY

Dieses Chorjahr hatten wir wieder ein aufregendes Projekt geplant und unter dem Namen JOY, was Freude heißt, befassten wir uns mit Gospel Total. Dazu konnten wir die Ausnahme-Sängerin Iris Trevisan gewinnen, eine charismatische Künstlerin, für viele keine Unbekannte.

Sie zelebriert den Gospel wie keine Andere. Ein außergewöhnliches Talent, das sich durch eine unverkennbare Stimme und eine enorme Bühnenpräsenz auszeichnet. Und den passenden Rahmen für diese Veranstaltung, für unser Gospelkonzert, lieferte die Michaels-Kirche in Heidenheim. Das es soviel Arbeit würde, Gospel, Soul und Blues auf die Bühne zu bringen, war uns am Anfang



Beim Gospelkonzert in der Michaelskirche in Heidenheim.

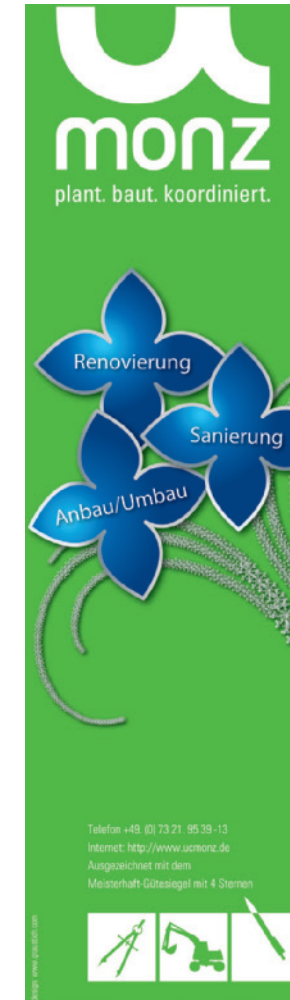
nicht bewusst. Und so mussten viele Probe-Abende und auch ganze Samstage eingesetzt werden, um unseren, bzw. den Vorstellungen unseres Chorleiters, gerecht zu werden. Zudem sehr erfreulich, dass sich für dieses Projekt auch neue Mitglieder gemeldet haben, die Lust und Freude an Gospelmusik haben.

Am 18. Oktober war es dann so weit ! In der vollbesetzten Michaelskirche wurden wir 38 Sänger und Sängerinnen mit großem Applaus empfangen. Gospel ist eine christliche Musikform, die sich durch spirituelle und oft kraftvolle Botschaft auszeichnet. Angereichert mit Einflüssen aus Blues und Jazz.

Unser Chor, „the happy voices“, war sowohl mit traditionellen Liedern, als auch neuen, unbekannten Titeln in Bestform und Iris mit ihrer Power bewies einmal mehr, dass sie jede Bühne zum Beben bringen kann. Die Musiker am Piano, Schlagzeug und der Bassist, hatten ihre helle Freude am Spielen und bei der Zugabe „ Oh happy day“ konnte das komplette Publikum nicht mehr auf den Stühlen sitzen, sondern tanzte und sang mit, waren einfach glücklich und somit hat Gospel die Menschen erreicht.

Gerne mal vorbeischnuppern...
mittwochs ab 19.15 Uhr

Mehr Info und Bilder unter
www.liederkranz-mergelstetten.de





Gut versorgt - Neues vom Info- und Kaffeenachmittag



Info- und Kaffeenachmittag OV Mergelstetten mit Referentin Karin Schilk.

Beim Info- und Kaffeenachmittag berichtete uns Frau Karin Schilk, von der Heidenheimer Volksbank, die jetzt auch zertifizierte Testamentsvollstreckerin ist, über die drei Säulen der Vorsorge:

1. der Vorsorge General- und Vorsorgevollmacht

2. Patientenverfügung

3. Betreuungsverfügung

a) Generalvollmacht:

Vertretung gegenüber Privatperson, Banken, Gerichten, Behörden und Gesamtvermögen incl. Immobilien.

b) Vorsorgevollmacht:

Vertretung in Gesundheit, Pflege, Vorsorge und Aufenthalt.

2. Patientenverfügung:

Sie legen die medizinischen Maßnahmen fest, die Sie in bestimmten Fällen wünschen. So kann nach Ihrem Willen gehandelt werden, nur wenn Sie sich nicht mehr äußern können.

3. Betreuungsverfügung:

Sie schlagen dem Betreuungsgericht eine Person Ihres Vertrauens vor für den Fall, dass eine Betreuung angeordnet wird, oder der Betreuer wird vom Betreuungsgericht bestimmt.



Info- und Kaffeenachmittag in der SVM Gaststätte.



Gemeinsam statt einsam – Zusammen etwas Gutes tun!

Der Sozialverband VdK ist der größte Sozialverband in Deutschland und bei uns steht der Mensch immer im Mittelpunkt. Viele von uns brauchen unsere Hilfe. Der VdK Ortsverband Mergelstetten durfte in diesem Jahr den Kreisinformationsnachmittag unter dem Motto: „Gemeinsam statt einsam“ durchführen.

Der Kreisverband setzt einen Bustransfer ein, um die Mitglieder von allen der 22 Ortsverbände zum Treffpunkt zu bringen. Eingeladen waren alle Mitglieder vom ganzen Kreis Heidenheim, Ehrenmitglieder und Gäste. Außerdem bot er an solch einem Nachmittag, Grußworte, Information über ein aktuelles Thema, Unterhaltung, Kaffee und Kuchen, musikalische Umrahmung. In Mergelstetten stellte sich die neue Rechtsreferentin, Frau Sabina Dernai vor, Herr Manfred Kiss sprach über „Patientenverfügung – was ist wichtig?“. Die Sportakrobaten des SV Mergelstetten zeigten uns tolle Akrobatik. Die Gruppe ist vor allem auf Wettkämpfen in ganz Baden-Württemberg unterwegs – und das sehr erfolgreich:

Zu Gast waren auch Baden-Württembergische Meister ihrer Altersklasse mit auf der Bühne!

Für die musikalische Umrahmung war die Musikgruppe ALB3 verantwortlich. Der persönliche Gesprächsaustausch durfte auch nicht zu kurz kommen.

Das Deutsche Rote Kreuz Kreisverband Heidenheim e.V. Bereitschaft Heidenheim/Mergelstetten überwachte unser Wohlergehen.

So können wir alleinlebende Mitglieder aus der Einsamkeit herausholen, denn Menschen brauchen Menschen.

Unser Vorstand und Beirat unterstützt von mehreren Helfern führte die Vorbereitung und Durchführung gemeinsam durch. Viel Spaß hat es gemacht mit anderen Menschen etwas Gutes zu tun.



Kreisvorsitzender bedankt sich bei der Rechtsreferentin.



Manfred Kiss referiert.



Ehrengäste.



Wenn Farbe zur Sprache wird – die Kunst von Corinna Tortora

Manchmal braucht es Mut, seinem inneren Ruf zu folgen. Corinna Tortora aus Mergelstetten hat genau das getan: Seit über einem Jahr ist sie selbstständig als Künstlerin – ein Schritt, der ihr Leben grundlegend verändert hat. In ihrem Atelier entstehen Werke, die nicht nur Räume füllen, sondern Geschichten erzählen – Geschichten von Veränderung, Freiheit und innerer Stärke.



Corinna Tortora in ihrem Atelier in Mergelstetten – ihre Kunst steht für Ausdruck, Mut und Emotion.

Ihre Kunst ist kraftvoll und vielschichtig. Abstrakte Bilder, oft mit leuchtenden Neonfarben und Schicht für Schicht aufgebauten Strukturen, treffen auf ausdrucksstarke Skulpturen, die Themen wie Identität und Selbstfindung sichtbar machen. Jedes Werk ist eng mit ihrem eigenen Lebensweg verbunden: dem Loslassen alter Sicherheiten, dem Mut, Neues zu wagen, und dem Ankommen bei sich selbst. „Meine Kunst ist kein Dekorationsobjekt. Sie ist ein Statement – für Freiheit, Selbstliebe und den Mut, den eigenen Weg zu gehen“, sagt sie.

Corinna Tortoras Arbeiten waren bereits in Mitgliederausstellungen des Kunstvereins, im Samocca Café in Heidenheim zu sehen und sind aktuell bei Reinhard Mode sowie in einer stilvoll eingerichteten Ferienwohnung ausgestellt. Doch für sie geht es nicht nur um Ausstellungsflächen, sondern um Begegnungen. „Ich wünsche mir, dass Menschen spüren, was in meinen Werken steckt – dass sie sich wiederfinden, Mut schöpfen und vielleicht einen Teil ihrer eigenen Geschichte darin entdecken.“

www.sim-mergelstetten.de

→ Profis in Ihrer Nähe!



„Color Punch“ – Acryl und Spray auf Alu-Dibond. Ein Werk über Stärke, Ausdruck und innere Freiheit.



Wenn Farbe zur Sprache wird – die Kunst von Corinna Tortora



Ein Werk über Aufbruch und inneres Wachstum – „Rise Beyond“ symbolisiert den Moment, in dem Mut stärker wird als Angst. Acryl auf Leinwand.

Wer selbst kreativ werden möchte, kann bei ihr malen – aber nicht, um Techniken zu erlernen. In ihren Workshops, die sie im Talhofcafé oder in ihrem Atelier in Mergelstetten anbietet, geht es darum, die eigene Geschichte auf die Leinwand zu bringen. „Es ist ein kreativer Weg zurück zu sich selbst – frei von Druck, voller Farbe und Emotion.“

Für die Zukunft hat die Künstlerin einen großen Traum: einen eigenen Ort der Begegnung zu schaffen – eine Mischung aus Galerie und Atelier, in der sie ihre Werke prä-

sentieren und gleichzeitig Raum für kreativen Austausch bieten kann. „Ich stelle mir einen Platz vor, an dem Menschen Kunst erleben, selbst gestalten und miteinander ins Gespräch kommen können. Einen lebendigen Ort, der inspiriert und verbindet.“

Wer Corinna Tortoras Arbeiten kennenlernen möchte, findet ihre aktuellen Projekte auf www.corinnatortora.de. Dort informiert sie auch über kommende Ausstellungen und kreative Angebote.

SÜDANSTRICH

MALERARBEITEN – TROCKENBAU – AKUSTIK



Stäffeswiesen 2 · 89522 Heidenheim · 07321/44373 · www.suedanstrich.de



Tanzturnier um den 8. Mergelpokal am 28. Februar 2026

Nach dem erfolgreichen Standard-Tanzturnier um den 7. Mergelpokal in diesem Jahr, bei dem das Mergelstetter Tanzpaar Birgit und Jürgen Buttкус den Turniersieg in ihrer Klasse Master III S holte, haben die Planungen für das nächste Turnier begonnen.

Am Samstag, 28. Februar 2026, ab 10.30 Uhr treten wieder Tanzpaare aus Deutschland und angrenzenden Nachbarländern an, um in ihren Klassen um den Mergelpokal zu kämpfen.



Andrea und Dr. Manfred Lerch beim Mergelpokal 2025.
Sie erreichten den dritten Platz in ihrer Klasse.

Für den ausrichtenden 1. Tanzclub Heidenheim im SV Mergelstetten sind die Tanzpaare Birgit und Jürgen Buttкус in der Klasse Master III S und Andrea und Dr. Manfred Lerch in der Klasse Master IV S vertreten.

Für die Zuschauer ist das eine wunderbare Gelegenheit, Tanzsport live zu erleben. In der Sport- und Festhalle in Mergelstetten wird eigens ein 18 x 11 Meter großes Tanzparkett verlegt. Fünf Wertungsrichter benoten die Paare und Spannung ist garantiert. Natürlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt. Alle Mitglieder des Tanzclubs sind im Einsatz und sorgen dafür, dass sich die Tanzpaare und Gäste wohlfühlen.

Hier ist der Zeitplan für das Turnier am 28. Februar 2026 in der Sport- und Festhalle in Mergelstetten:

10:30 Uhr	Mas III C Std
11:15 Uhr	Mas III B Std
12:15 Uhr	Mas V S Std
13:00 Uhr	Mas III A Std
14:00 Uhr	Mas IV S Std
15:30 Uhr	Mas III S Std
16:30 Uhr	Mas II A Std
17:00 Uhr	Mas II S Std



Birgit und Jürgen Buttкус beim Mergelpokal 2025.
Sie erreichten den ersten Platz in ihrer Klasse.



Angebote im 1. Tanzclub Heidenheim im SVM

Neben dem klassischen Standard- und Lateintanz bietet der Tanzclub auch anderen Tanzformen und Gruppen einen Raum.

Rock'n'Roll für Kinder

Trainer Thomas Merz leitet die Rock'n'Roll-Gruppe für Kinder und Jugendliche. Aktuell baut er eine Anfängergruppe für Kinder ab 5 Jahren neu auf. Also beste Gelegenheit, hier mitzumachen. Infos gibt es bei Thomas Merz, Tel. 0172.9746845.

Erlebnistanz 55+

Unter Leitung von Britta Lehle kann jeden Donnerstag von 16.30 bis 18 Uhr im Rathaussaal in Mergelstetten getanzt werden. Gehörig in Schwung kommen die Teilnehmer beim Line Dance, Gassentänzen, Kreistänzen und vielem mehr. Tanzen ist eine hervorragende Aktivität, die körperliche und geistige Gesundheit fördert, Muskeln stärkt, die Koordination und das Gleichgewicht verbessert und das Herz-Kreislauf-System unterstützt, es fördert soziale Kontakte und kann zu Stressabbau und mehr Lebensfreude führen. Ein Partner/in ist für diesen Kurs nicht notwendig. Infos gibt es bei Britta Lehle, Tel. 0157.55790737 oder lehle.britta@gmail.com.



RocknRoll-Kids beim Steiff Sommer 2025

Latin Dance Fitness / Cardio Latino

Ein neues Angebot des Tanzclubs startet im November. Die Peruanerin Carmen Angeles erarbeitet in der Stunde einfache Tanzschritte und verbindet diese mit Fitnessübungen und lateinamerikanischer Musik. Ziel ist es Spaß zu haben sowie Kondition und Koordination zu verbessern. Der Kurs findet montags ca. 17.30 Uhr im Spiegelsaal auf den Reutenen statt. Genaue Info gibt es auf der Homepage tanzclub-heidenheim.de.

HEIDENHEIMER
KÜHLANLAGENBAU
GmbH

Ihr Spezialist für
Klima · Kühlung · Tiefkühlung
Kühlmöbel · Wärmerückgewinnung

Paul-Hartmann-Straße 57 · 89522 Heidenheim
Telefon 0 73 21 / 4 40 88 · Fax 94 98 10

Erfolgreiche Tanzpaare 2025

Das Jahr 2025 begann für Birgit und Jürgen Buttkus im Februar mit einem Turniersieg beim ATK Sueba Stuttgart in ihrer Klasse Master III S.

Ebenfalls im Februar setzte das Tanzpaar Andrea und Dr. Manfred Lerch seine erfolgreiche Serie fort und erreichte bei zwei Weltranglistenturnieren im österreichischen Vösendorf beim des „Austrian Pyramid Cup“ die Platzierungen 21. und 22. in der Klasse Master IV Standard.

Im März wurde der heimische Mergelpokal zum 7. Mal ausgetragen. Birgit und Jürgen Buttkus holten in ihrer Klasse den Turniersieg und Andrea und Dr. Manfred Lerch erreichten den 3. Platz. Bei den Landesmeisterschaften der Klasse Master IV S im April in Mögglingen erreichten Andrea und Dr. Manfred Lerch unter 22 startenden Paaren den 4. Platz und verwiesen die jüngere Konkurrenz auf die Plätze. Gleich im Mai starteten sie bei den deutschen Meisterschaften in Elmshorn erreichten unter 95 Paaren einen hervorragenden 10. Platz. Im August waren beide Mergelstetter Tanzpaare bei den German Open Championships (GOC) in Stuttgart, dem größten Tanzturnier der Welt, vertreten und bestritten jeweils ein Weltranglistenturnier und ein Rising Stars Turnier. Das Tanzpaar Buttkus schloss die Turniere mit einem 63. und einem 26. Platz und das Tanzpaar Lerch mit einem 50. und 25. Platz ab.

Im September ertanzten Birgit und Jürgen Buttkus bei den Landesmeisterschaften der Klasse Master III S einen



Vize-Landesmeister Birgit und Jürgen Buttkus mit ihren Trainern, Michael Soerensen (rechts) und dem Landestrainer Klaus Bucher mit seiner Frau. Foto: Tanzclub

hervorragenden 2. Platz und wurden somit Vize-Landesmeister.

In der deutschen Rangliste stehen Birgit und Jürgen Buttkus aktuell auf dem 30. Platz, Andrea und Dr. Manfred Lerch stehen auf dem 7. Platz.

City Blume

Creativ mit Flair

In Heidenheim beim Rathaus

Wir wünschen
frohe Weihnachten und ein
erfolgreiches neues Jahr

Christianstr. 1 • 89522 Heidenheim
Telefon: 07321 23289 • www.city-blume.de
@cityblumehdh

Die SVM-Skiabteilung startet in den Winter



Bevor die neue Saison für die Skiabteilung des SVM beginnt, lohnt es sich die ruhige Zeit zu nutzen und einmal auf die Veranstaltungen der vergangenen Saison zu schauen. Neben den drei erfolgreichen Skikurstagen im Allgäu und einer wunderbaren Ausfahrt nach Mellau-Damüls, waren die Familienfreizeit in dasselbe schöne Skigebiet und das Jugendwochenende in Kaprun wieder voll ausgebucht. Aber auch im Sommer haben wir uns unserer Leidenschaft gewidmet und waren am Gufi-See beim Wasserskifahren und Wakeboarden. Auch beim Mergelstetter Sommer waren wir mit unserer Cocktailbar vertreten und unser Skilehrteam durfte den Abteilungsmitgliedern und ganz Mergelstetten den Sommerabend versüßen.

Nun steht die neue Wintersaison bevor und die Skischule des SV Mergelstetten hat wieder ein abwechslungsreiches Programm vorbereitet. Zum Auftakt der Wintersaison lädt die Skischule am Samstag, 15. November 2025 zu einem „Bergfrühstück“ ein. Bei einem Frühstücksbuffet kann man sich gemütlich auf die Saison einstellen, die Kinder können in der Halle toben und das Lehrteam steht für Fragen zur Verfügung.

Die Skikurse finden an drei Samstagen statt: 17. Januar, 24. Januar und 07. Februar 2026. Jeder Termin kann einzeln über die Homepage gebucht werden.

Schneebegeisterte junge Sportler liegen uns natürlich besonders am Herzen, so beginnt die Saison für Jugendliche bereits am 06. Dezember 2025 mit einer Tagesausfahrt nach Warth.

Vom 2. bis 6. Januar ist dann wieder jedes Alter gefragt. Dann geht es zur bereits ausgebuchten Familienfreizeit nach Mellau.

Am 28. Februar 2026 folgt eine Tagesausfahrt nach Mellau für die wir ein besonders preiswertes Paket geschnürt haben. Vereinsmitglieder profitieren hier doppelt!

Den Abschluss der Saison bildet die Kaprun-Ausfahrt für Jugendliche am Wochenende des 21./22. März 2026.

Auch unsere 60 Plus Ski-/Radsportler der Abteilung waren und sind Winter wie Sommer aktiv und freuen sich über begeisterte Gleichgesinnte.

Die SVM-Skiabteilung freut sich somit auf eine ereignisreiche Wintersaison mit vielen sportlichen Momenten im Schnee.

**Für interessierte sind alle Veranstaltungen
und Informationen auf unserer Homepage
zu finden:
www.ski-mergelstetten.de**





Die Behindertensportgruppe am Altmühlsee



Mit viel Vorfreude machten sich 16 Sportlerinnen und Sportler unserer Behindertensportgruppe mit ihren 6 Betreuern am Samstag, den 27. September 2025 gegen 9:00 Uhr mit dem Bus auf den Weg nach Muhr am See am Altmühlsee.

Mit jedem Kilometer stieg die Spannung und die Neugierde auf das, was die Gruppe an der ersten Station erwartet, war fast greifbar. In Muhr am See angekommen, führte der erste Weg zum Landesbund für Vogel- und Naturschutz in Bayern e.V.

Ines Kretschmer erwartete uns bereits am Infohaus des LBV, um mit der Sportgruppe den Rundgang über die Vogelinsel anzutreten. Extrem viel Fachwissen bewies Ines, als sie der Sportgruppe alles über die Entstehung des Altmühlsees erklärte, welche Tiere sich hier angesiedelt haben und wo man sie beobachten kann. Beim Halt an der Biberburg ließen sich die Biber leider nicht blicken.

Höhepunkt der Führung war natürlich der Aussichtsturm mit seiner Höhe von 5 m. Die obere Plattform bot einen wundervollen Blick über den gesamten See und unse-

re Sportlerinnen und Sportler konnten viele heimische Vögel entdecken. Auch hier zeigte Ines Kretschmer ihr profundes Fachwissen und gab auf alle Fragen die entsprechenden Antworten mit viel zusätzlichen Information.

Wir danken dem LBV und insbesondere Ines Kretschmer für diese einmalige Gelegenheit dieses Naturschutzgebiet erleben zu dürfen.

Hungrig, aber überglücklich konnte nach ca. 1,5 h auf der Vogelinsel die Weiterfahrt zur nahe gelegenen Ortschaft Schlungenhof angetreten werden. Hier erwartete uns ein leckeres Mittagessen im Restaurant Seeblick. Wie der Name bereits verrät, befand sich das Restaurant unweit des Seeufers und man konnte schon erahnen, was die Sportlerinnen und Sportler nach dem üppigen Mahl erwarten würde.

Nur ein Steinwurf vom Restaurant Seeblick entfernt befand sich die Anlegestelle Schlungenhof des Zweckverbands Altmühlsee. Hier ging es zu einer Schiffrundfahrt über den See bei Kaffee und Kuchen.

Die etwa einstündige Rundfahrt wurde von Kapitän mit der Quetsche und Gesang unterhaltsam gestaltet. Dazwischen hatten unsere Behindertensportler die Möglichkeit, sich selbst am Ruder zu versuchen und die Kapi-



Pokalfahren in Hofen

Wie jedes Jahr fieberten wir dem Pokalfahren in Hofen entgegen. Dies hat einen festen Platz im Wettkampf-Jahreskalender.

Schließlich war das Ziel den heiß begehrten Wanderpokal vom RKV Lorch zurückzuerobern.

Bei den Schülerinnen U9 dominierte der SV Mergelstetten das Starterfeld mit 5 von 6 Starterinnen. Lara Zeeb siegte mit einer schönen und sicheren Kür vor Emma Schäfer (2), Alexa Lombacher (3), Emma Eisner (4) und Fabienne Dembert (6), die in Hofen ihr Wettkampfdebüt hatte. In der Altersklasse Schülerinnen U11 holte sich, in einem großen Starterfeld, Sophie Glock, für den SVM, den Sieg, mit einer hervorragenden Leistung, gefolgt von Madita Liebig (4) und Safaa Boubarka (5). Bei der weiblichen U13 sicherte sich, im 5er Starterfeld, Julika Hackel von Mergelstetten, mit einer nahezu perfekten Darbietung, Platz 1. Leider war bei den U19 Mädels das Glück nicht auf unserer Seite. Romy Beck musste bereits krank Zuhause bleiben und Lilly Gühring verletzte sich beim Einfahren, so dass sie leider auch nicht starten konnte.

Die Jungs zeigten ebenfalls ihr Können.

Die AK U11 gewann Luca Lombacher. Bei der U13 ging der Sieg an Bastian Zeeb, mit einem mit Schwierigkeiten

tänsmütze zu übernehmen. Als Zeichen eines erfolgreich abgeschlossenen Kapitänsschnellkurses gab es dann für jeden Schiffsführer die entsprechende Urkunde, die voller Stolz entgegengenommen wurde. Mit einem leckeren Kuchen, Kaffee, Tee oder heißer Schokolade wurde die Rundfahrt auch kulinarisch ein Highlight.

Gestärkt und überglücklich machte sich die Ausflugsgruppe gegen 16:30 Uhr wieder auf den Heimweg nach Heidenheim. Einige Sportlerinnen und Sportler nutzen die Busheimfahrt um bei einem Nickerchen die Eindrücke des Tages Revue passieren zu lassen.



Mit ihrer Ansprache über das Bord-Mikrofon brachte Martina den Tag auf den Punkt. „Ein ganz toller Ausflug mit vielen schönen und interessanten Sachen. Vielen Dank an alle, die uns das ermöglicht haben“ waren Ihre Worte. Mit viel Applaus wurde dies von allen im Bus bestätigt.

Die Behindertensportabteilung möchte sich an dieser Stelle noch beim LBV, dem Zweckverband Altmühlsee und dem Busunternehmen Grötzingen bedanken, die einen unvergesslichen und rundum zufriedenstellenden Tag ermöglicht haben.

gespickten und toll ausgefahrenen Programm. Bei der U15 stand Maximilian Zeeb ganz oben auf dem Siegerpodest und bei der U19 Luis Müller. Jeder rief eine gute Leistung ab und die Trainerinnen waren sehr zufrieden. Somit hielt die Spannung bis zum Ende, ob es für den Pokal gereicht hat, denn Hofen hatte zum ersten mal den Siegermodus geändert. Bisher galt, wer in Summe am meisten ausgefahrene Punkte hatte als Sieger. Ab diesem Jahr zählen die in Prozent ausgefahrenen Punkte, im Vergleich zu den aufgestellten Punkten. Somit haben auch Vereine mit wenigen Startern die Chance auf den Pokalsieg.

Umso größer war am Ende der Jubel, als der SV Mergelstetten als Pokalsieger 2025 verkündet wurde.



Mission geglückt, wir freuen uns auf 2026.



Erfolgreicher und erlebnisreicher Sommer für die Sportakrobatikabteilung des SV Mergelstetten

Die Sportakrobatikabteilung des SV Mergelstetten blickt auf einen ereignisreichen Sommer zurück – geprägt von Erfolgen, Gemeinschaft und intensiven Trainingsmomenten. Bevor es in die wohlverdiente Sommerpause ging, nahm die Abteilung noch erfolgreich am Wettkampf in Grafenau teil. Mit drei ersten Plätzen, zwei zweiten und einem dritten Platz in den jeweiligen Altersklassen zeigten die Mergelstetter Akrobaten ein-



Platz 1 & Platz 2 in Grafenau.

druckvoll ihr Können. Als krönender Abschluss vor der Pause fand eine gemeinsame Hallenübernachtung statt – mit Film, Popcorn und natürlich viel Spaß (und wenig Schlaf).

Ein besonderer Dank gilt der engagierten Familie Kübler: Durch ihre Unterstützung kann die Abteilung nun auf einem echten Wettkampfboden trainieren. Das ermöglicht den jungen Athletinnen und Athleten eine noch bessere Vorbereitung auf kommende Turniere.

Auch während der Sommerferien wurde nicht nur gechillt – sechs Nachwuchsakrobaten nahmen am einwöchigen Akrobatikcamp auf dem Wagnershof teil. Neben



Training auf Wettkampfboden.



Wagnershof.

intensivem Training standen hier auch Spiele, Lagerfeuer, Pool-Spaß und eine Abschlussdisco auf dem Programm. Den emotionalen Höhepunkt bildete eine selbst einstudierte Choreografie, die am Ende des Camps vor den stolzen Eltern aufgeführt wurde.

Mit zwei gelungenen Auftritten beim VdK Mergelstetten und beim Obst- und Gartenverein Söhnstetten meldeten sich die Kinder eindrucksvoll aus der Sommerpause zurück. Unterstützt von ihren sieben engagierten Trainerinnen und Trainern laufen die Vorbereitungen nun auf Hochtouren – denn der nächste Wettkampf steht bevor: der Herbstpokal, der am 22. November in Mergelstetten ausgetragen wird.



Spiel, Sport und Spaß bei der Kinderfreizeit

Auch in diesem Jahr fand die beliebte Kinderfreizeit des SV Mergelstetten wieder statt und das gleich zweimal: vom 4. bis 8. August sowie vom 8. bis 12. September 2025. Beide Wochen waren ein voller Erfolg! Insgesamt nahmen 40 Kinder im Alter von sechs bis zehn Jahren teil und erlebten gemeinsam zwei spannende, fröhliche und abwechslungsreiche Wochen, in denen Spiel, Sport und Spaß im Mittelpunkt standen.

Täglich von 8:30 Uhr bis 13:30 Uhr wurde auf dem Sportgelände und in der Turnhalle gespielt, getobt und gelacht. Bevor es zum gemeinsamen Frühstück ging, startete jeder Tag mit einem gemeinsamen Spiel, das für gute Stimmung und Energie sorgte. Im Anschluss blieb Zeit zum freien Spielen, bevor das Tagesprogramm begann. Nach dem gemeinsamen Frühstück, je nach Laune und Wetterlage, bestimmten die Kinder selbst mit, welche Spiele gespielt wurden, von Bewegungsspielen im Freien bis hin zu kreativen Aktivitäten in der Turnhalle. So entstand jeden Tag eine bunte Mischung aus Spaß, Bewegung und Gemeinschaft. Am Mittwoch stand das Batiken von T-Shirts auf dem Plan. Dabei konnte jedes Kind ein ganz persönliches Erinnerungsstück gestalten.

Ein besonderes Highlight war das Bauen der „Murmeltbahn“. In Kleingruppen durften die Kinder alle verfügbaren Turngeräte nutzen, um eine Bahn zu konstruieren,

auf der sich ein Ball vom Start bis ins Ziel bewegen sollte. Dabei waren Kreativität, Geschick und Zusammenarbeit gefragt – und die Ergebnisse konnten sich sehen lassen! Mit viel Eifer und Begeisterung wurden die unterschiedlichsten Ideen umgesetzt, was für viele Lacher und staunende Gesichter sorgte.

Der SV Mergelstetten bedankt sich bei den Eltern für das uns entgegengebrachte Vertrauen, den Kinder fürs Dabeisein und den helfenden Übungsleiterinnen und Übungsleitern für die Organisation und Durchführung dieser tollen gemeinsamen Zeit!



Termine 2025/2026 SV Mergelstetten 1879 e.V.

22.11.2025 Sportakrobatik Wettkampf

31.12.2025 Silvesterlauf,
Arphalde Mergelstetten

31.01.2026 Sportlerlehreung

08.02.2026 Kinderfasching

17.04.2026 Hauptversammlung SVM
Zoeppritzhalle Mergelstetten



2025: Viele Veranstaltungen – viele Dienste – wir waren dabei!

Auch in diesem Jahr waren unsere ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer wieder bei zahlreichen Veranstaltungen in Heidenheim und im Landkreis im Einsatz – mit viel Engagement, Fachwissen und Herzblut.

Im sportlichen Bereich haben wir die Sanitätsdienste bei spannenden Events wie dem Triathlon und Stadtlauf, den Spielen des 1. FC Heidenheim, beim American Football und weiteren Sportveranstaltungen übernommen.

Ebenso durften wir im Bereich Kunst und Kultur präsent sein: beim Naturtheater, den Opernfestspielen, den tollen Brenzparkkonzerten, dem Kunsthandwerkermarkt sowie dem bunten Mittelaltermarkt auf dem Schloss.



Triathlon.

Ostalb-Highlanders.

Ein besonderes Highlight war wie jedes Jahr der inzwischen schon traditionelle Mergelstetter Sommer. Zahlreiche interessierte Kinder und Besucher und eine großartige Atmosphäre machten diesen Tag erneut zu einem tollen Erlebnis für alle Beteiligten.

Unsere zweite große Veranstaltung in Mergelstetten ist die Blutspende. Hier sind viele helfende Hände nötig. Danke an die zahlreichen Helfer! Weiterhin möchten wir uns zudem ganz herzlich bei allen Spendern bedan-



Kunsthandwerkermarkt.



Die Kinder üben Verbände anlegen.



„Übungsobjekt“



ken. **Blut kann Leben retten und diese Menschen haben dazu beigetragen – Danke!**

Darüber hinaus war unsere Schnelleinsatzgruppe (SEG) im Katastrophenschutz mehrfach in der Region gefordert und hat dort zuverlässig unterstützt.

Nicht zu vergessen: Unsere aktive Bereitschaft bildet sich regelmäßig weiter – ob bei den Gruppenabenden oder



Sanitätsdienst beim Mittelaltermarkt



speziellen Fortbildungen. So bleiben wir stets auf dem neuesten Stand, um im Ernstfall bestmöglich helfen zu können.

Für alle, die sich für diese abwechslungsreichen und spannenden Aufgaben interessieren, bieten wir jederzeit an, unsere Gruppenabende zu besuchen. Alle Interessenten ab 16 Jahren sind herzlich willkommen! Die Gruppenabende finden freitags um 20.00 Uhr bei uns im Gruppenraum in der Oberdorfstraße 38 statt. Nähere Informationen gerne erfragen unter drk-mergelstetten@outlook.com oder folgt uns auf Instagram #drk_mergelstetten.



DRK-Kreisverband
Heidenheim e.V.
Bereitschaft Heidenheim/Mergelstetten

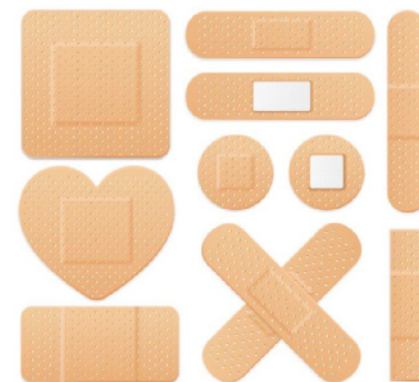
All das ist nur möglich dank der großartigen Arbeit unserer ehrenamtlich Aktiven, die ihre Freizeit in den Dienst der Gemeinschaft stellen. Dafür sagen wir von Herzen:

Danke!

Euer Team der DRK Bereitschaft
Heidenheim/Mergelstetten

MEHR ALS NUR

„PFLÄSCHTERLES-BEBBER“



EHRENAMT IST EHRENSACHE



Das neue Gesicht in der Ev. Kirchengemeinde Mergelstetten...

... ist unsere **Jugendreferentin Ulrike Kresse**. Seit Juli unterstützt sie mit einer 30%-Anstellung die beiden evangelischen Pfarrerrinnen in der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen. Sie begleitet vor allem den Konfirmandenjahrgang und bietet eine Jugendleiterausbildung für Teenies an. Im August hat sie zusammen mit einem engagierten Team den Kindersommer im Ökumenischen Haus Reutenen geleitet.

Ulrike Kresse freut sich darauf, viele Menschen in Mergelstetten und auf den Reutenen kennenzulernen. Sie hat ein Herz für Kinder und Jugendliche. Und sie liebt Teamwork und freut sich deshalb auf das Miteinander in unseren Stadtteilen mit Vereinen und Institutionen.

Wenn Sie mit Ulrike Kresse ins Gespräch kommen wollen, melden Sie sich gerne bei ihr: ulrike.kresse@elkw.de.

Pfarrerin Hanna Wißmann

**Herrgotts-
bscheisserle**

REGIONALES HAUSGEMACHT WIE BEI MUTTER'N

Garten, Tagungen, Feste feiern, übernachten
& feine Maultaschen-Spezialitäten genießen

Hotel Restaurant Hirsch ***S
Wohlfühlen mit Charme.
Buchhofsteige 3 | 89522 Heidenheim | 07321 954-0
www.hotel-hirsch-heidenheim.de

Physiotherapie Bausch

René Bausch
Griengener Str. 74
89522 Heidenheim

☎ 07321 / 537 57
☎ 07321 / 558 90 33
✉ bausch-physio@gmx.de



Herzliche Einladung
zum
Krippenspiel

**21.12.2025
10:30 Uhr**

Evangelische Kirche
Mergelstetten

KINDERKIRCHE

KOMM. MACH MIT!

3-11 JAHRE

Biblische Geschichten
Singen
Basteln
Spielen

Die nächsten Termine:

25.01.2026
01.03.2026 (im ÖHR, Böblinger Str. 2)
29.03.2026

10:30 Uhr
zu Beginn des Gottesdienstes

Ev. Kirche Mergelstetten
Oberdorfstraße 27, 89522 Heidenheim

Am 07.02.2026 treffen wir uns
zu einem bunten
Kinderkirche-Nachmittag von
16:00-18:30 Uhr mit Spiel und
Pizza im ÖHR (Böblinger Str. 2).
KOMM VORBEI!

**INFORMATIONEN
UND KONTAKT**

07321-51400
www.ev-kirche-mergelstetten.de



WIR sind evangelisch!

„Immer und überall bin ich da“ heißt es in einem Kinderlied von Daniel Kallauch. Ein wichtiges Ziel für uns. Die Kinder erleben, genießen und spüren, dass sie von Gott geliebt werden.

WIR sind eine Einrichtung mit 2 Gruppe.

Wir spielen, bauen, singen alle unter einem Dach.

WIR leben!

Unsere große Außenlage ist eine Besonderheit. Die Kinder lernen die Natur und Umwelt achten.

Ev. Kita Reutenen

Waiblingerweg 7 • 89522 Heidenheim
07321/53855 • Kita.Heidenheim.Reutenen@elkw.de

Ev. Kindertagesstätte Pustebume

Wir sind...

... eine kleine, familiäre Einrichtung mit 2 Gruppen.

Wir sind...

... evangelisch!

Mit Gott groß werden ist unser Leitsatz. Wir leben und erleben den christlichen Glauben in unserem Kita Alltag.

Wir leben...

... Inklusion.

Wir teilen uns das Gebäude und unseren Alltag mit dem Schulkindergarten der Königin-Olga-Schule.

Sind Sie jetzt neugierig geworden?

Vielleicht sind genau Wir die richtige Kita für Ihr Kind!

Schauen Sie gerne bei uns vorbei.

Ev. Kita Pustebume

Carl-Schwenk Str. 20 • 89522 Heidenheim
07321/51622
Kita.Heidenheim.Mergelstetten@elkw.de
<https://www.ev-kita-heidenheim.de/einrichtung/ev-kindertagesstaette-pustebume/>



robert S mejkal

Seit über 50 Jahren...

- Bauflaschnerei
- Industrieflaschnerei
- Metalldächer
- Flachdächer
- Metallfassaden
- Edelstahl-Flachdachsysteme
- Denkmalschutz

☎ 07321/2 2146 ✉ info@flaschner-smejkal.de

www.flaschner-smejkal.de



Hautpflege ist kein Hexenwerk - 25 Jahre Kosmetikstudio Silhouette

Eigentlich wollte ich das Kosmetikstudio Silhouette gar nicht so lange machen. Ich dachte, 10 Jahre und dann machst du wieder was Neues und tatsächlich wollte ich mein Kosmetikstudio nach 10 Jahren verkaufen und mich beruflich verändern. Ich habe auch den Verkauf des Studios kurz inseriert, aber wirklich nur sehr kurz.

Das Ergebnis, ich habe (Gott sei Dank) noch mein Kosmetikstudio Silhouette und das Thema Haut fasziniert mich immer noch. Und natürlich die Menschen, meine Kunden. Viele sind von Anfang an dabei. In nur ganz wenigen Berufen kommt man den Menschen so nahe wie bei einer Kosmetikbehandlung. Durch die Berührungen der Haut eröffnet sich ein ganz neues Fenster an Nähe und Vertrautheit. Die Kunden und ich, wir kennen uns oft seit vielen Jahren, wir haben gemeinsam vieles durchlebt, Freud und Leid, wir haben zusammen geweint und noch viel mehr gelacht. Das ist, glaube ich, das, was den Beruf als Kosmetikerin ausmacht.

Auf der einen Seite die Haut-Expertin und auf der anderen Seite diese intensive Nähe zum Kunden. „Die Haut ist das Spiegelbild der Seele.“ Und bei jeder Kosmetikbehandlung wird immer eine Stück Seele mitbehandelt. Sei es durch das Gespräch oder einfach durch Ruhe. Ruhe, Zeit loszulassen, Zeit für sich oder einfach nur Entspannung.



Was hat sich in 25 Jahren in der Kosmetik verändert?

Der Grundgedanke ist gleichgeblieben: „Möglichst fürs Leben eine faltenfreie und straffe Haut zu haben.“ Als ich als Kosmetikerin anfangen war Fruchtsäuren sehr angesagt, um dieses Ziel zu erreichen, heute wird unterspritzt

was das Zeug hält, operiert und modelliert um irgend einem Ideal nachzueifern, dass man nie erreichen wird. Eine faltenfreie Haut bis ins hohe Alter gibt es definitiv nicht. Aber...

Ich kenne das Geheimnis für Attraktivität und schöner Haut.



1. Du musst spätestens Anfang 30 damit beginnen, dich wirklich gut zu pflegen. Gut zu pflegen heißt, mit Reinigungsmilch, Gesichtswasser, Serum und der richtigen Creme morgens und abends.

Hautpflege ist immer etwas vorbeugendes.

*Mir klingt ein Lied in Ohren,
uralter Zaubermacht:
Es ward das Licht geboren,
es schwand die längste Nacht.*



Kosmetikstudio
Silhouette

Tamara Schwab
Weilerstraße 8
89522 Heidenheim
07321-558179

Gut zu pflegen ist für mich, dass die Pflege passend zu deinem Hautzustand ist und dass es eine hochwertige Naturkosmetik ist. Die Haut ist ein Aufnahmeorgan und wir müssen deshalb sehr darauf achten mit was wir cremen.

Dieses, der Umweltschutz und natürlich die Nachhaltigkeit waren der Grund, warum ich vor 15 Jahren auf Na-

turkosmetik umgestiegen bin und diese Linie strikt halte und der Erfolg gibt mir recht.

Richtige Hautpflege ist kein Hexenwerk, du musst nur wissen, was zu tun ist.

Wir sehen uns.





25 Jahre Steuerberatung mit Kompetenz und Vertrauen – ETL Buck, Kummer & Kollegen feiern Jubiläum

Am 1. Juli 2025 feierte die Steuerkanzlei ETL Buck, Kummer & Kollegen ihr 25-jähriges Bestehen – ein Jubiläum, das für Beständigkeit, Vertrauen und persönliche Beratung steht.

Die Geschichte der Kanzlei begann im Jahr 2000, als Martin Buck die damalige Kanzlei Siedek übernahm und sie unter seinem Namen weiterführte. Mit fachlicher Kompetenz, Weitblick und persönlichem Engagement legte er den Grundstein für eine stetig wachsende Steuerberatungspraxis, die heute zu den festen Größen in Heidenheim und der Region zählt.

Zum 1. Januar 2006 trat Pia Kummer als Partnerin in die Kanzlei ein. Gemeinsam wurde die Partnerschaft Buck & Kummer in den folgenden Jahren zu einer modernen und zukunftsorientierten Kanzlei weiterentwickelt. Fachwissen, Verlässlichkeit und eine vertrauensvolle Zusammenarbeit mit den Mandanten bilden seither das Fundament der gemeinsamen Arbeit.

Heute beschäftigen 15 engagierte Mitarbeitende sich mit hoher fachlicher Kompetenz und persönlichem Einsatz für die steuerlichen und betriebswirtschaftlichen Anliegen der Mandanten. Das Leistungsspektrum umfasst klassische Steuerberatung, Finanz- und Lohnbuchhaltung, Jahresabschlüsse, Unternehmensnachfolge,



Die Kanzleipartner Martin Buck und Pia Kummer – seit vielen Jahren ein eingespieltes Team.

betriebswirtschaftliche Beratung sowie Begleitung bei Existenzgründungen und Umstrukturierungen.

Mit dem Beitritt zum ETL-Steuerberaternetzwerk zum 1. Januar 2025 öffnet sich für die Kanzlei ein neues Kapitel. Durch die Einbindung in eines der größten Steuerberaternetzwerke Deutschlands profitieren die Mandanten künftig von einem noch breiteren Leistungsportfolio – von Rechts- und Unternehmensberatung bis hin zu inter-

nationalen Steuerfragen. Gleichzeitig bleibt der persönliche Kontakt vor Ort erhalten – ein zentraler Wert, der die Kanzlei seit nunmehr 25 Jahren prägt.

Das Jubiläum ist Anlass, innezuhalten und Dank zu sagen: an langjährige Mandantinnen und Mandanten für das Vertrauen in die gemeinsame Arbeit, und an das gesamte Kanzleiteam, das mit seinem Engagement und seinem Fachwissen diesen Erfolg möglich macht.

ETL Buck, Kummer & Kollegen – seit 25 Jahren ein verlässlicher Partner für Menschen und Unternehmen in Heidenheim-Mergelstetten.

ETL Buck, Kummer & Kollegen

GmbH Steuerberatungsgesellschaft
Weilerstraße 8 · 89522 Heidenheim-Mergelstetten
www.etl-heidenheim.de · info@buckundkummer.de

Mitglied der ETL-Gruppe, einem der führenden Steuerberater- und Rechtsberatungsnetzwerke Deutschlands.

Mobile Dienste – Für ein sorgenfreies Leben zu Hause!



Professionelle Pflege • Soziale Wärme

Pflegeteam
Stefanie

- Pflegeleistungen:**
- medizinische und therapeutische Pflege
 - Hauswirtschaftliche Dienste
 - Stundenweise Betreuung
 - Beratungsbesuche nach §37, Abs. 3 SGB XI

Tel.: 07321 / 355 76 22 · www.pflege-team-stefanie.de



SiM Ausflug nach Bartholomä Birkenteich ins Kartoffelparadies.

Das Wetter spielte gerade so mit, als wir in Bartholomä auf dem Kartoffelhof der Familie Taxis angekommen sind. Einen herzlichen Empfang bereitete uns die Familie Taxis mit einem Sektempfang und den ersten Tapas, natürlich aus Kartoffeln bereitet. Unglaubliches wurde uns die nächsten Stunden an Theorie und Praxis über die Kartoffel serviert. So durften wir auf dem Vollernter hautnah die Ernte der Kartoffel miterleben um nachher einem umfassenden Vortrag von Albrecht Taxis über die Sortenvielfalt, Anbau und Ernte zu lauschen. Unglaubliches wurde uns Laien und Kartoffelesser vermittelt, da wir ja außer festkochenden und mehligten Erdäpfeln kaum etwas anderes wussten.

Ein Highlight war dann noch die Verkostung verschiedener Sorten im neu umgebauten Martinshof. Selbiger entlockte uns ebenso ein „Wow“ wie die Geschmacks-



Der Kartoffel-Vollernter, mit dem im Durchschnitt 1.000 Tonnen Kartoffeln pro Jahr geerntet ...



... und anschließend auf dem Hof nach Größe sortiert werden.

vielfalt der angebotenen gekochten Kartoffeln. Christiane Taxis erläuterte, auf was der Gaumen achten musste und Johannes Taxis mit seinem Team um die Küche war ständig um den Service bemüht.



Der beeindruckend umgebaute Martinshof mit 10 m (!) langem, massiven Holztisch, gefertigt aus einem einzigen Baum.

Alles in Allem muss den Organisatoren und Gastgebern ein hohes Lob gezollt werden für die wohl einmalige Erfahrung mit dem fast selbstverständlichen Lebensmittel „Kartoffel“.

Friseur Haag



Schmittenplatz 4
89522 Mergelstetten
Telefon 07321/52229
friseur-haag@magenta.de



Liebe Mergelstetter!

Mein Name ist **Martina Bosch** und ich leite gemeinsam mit meinem kompetenten und freundlichen Team seit 2020 die

VIVIT APOTHEKE
in der **BERGSTRASSE 2**
in **HEIDENHEIM**

Unsere besonderen Leistungen für Sie

- Inkontinenzversorgung
- Pflegepaket in Höhe von 42,00 €
- Medikamenten-Check
- Venen Fachcenter
- Impf-Apotheke für Grippe und Covid 19

Mit unserer eigenen **VIVIT APOTHEKE APP** ist es ganz **einfach** Ihr E-Rezept bei uns zu bestellen und **kostenlos** liefern zu lassen.

Mit der **VIVIT VIP-Karte** erhalten Sie **dauerhaft -10%** auf alle nicht verschreibungspflichtigen Medikamente, Kosmetik etc.

Wir würden uns sehr freuen, Sie als Neukunden begrüßen zu dürfen.

PROBIEREN SIE UNS EINFACH AUS!!



Mergelstetter Sommer



Vielen Dank an alle, die so ein tolles Fest möglich gemacht haben.

Fotos: SiM-Fotograf Rudi Weber.

► Event



Mergelstetter Sommer 2025

10 Jahre Mergelstetter Sommer

Dieses Jahr hat es beim Mergelstetter Sommer rund um gepasst. Das Wetter hat mitgespielt und rund 60 ehrenamtliche Helferinnen und Helfer haben sich für den Aufbau und Abbau engagiert. Mit eingebunden waren in diesem Jahr neben den Kindern der Silcherschule und des Kinderhorts auch Vorführungen von Kindern der Grundschule auf den Reutenen. Geschätzte 3.500 Besucher sorgten für eine hervorragende Stimmung bis spät in die Nacht, die mit dem Konzert von Popp Music ein Ende fand.



[sim.mergelstetten](https://www.sim-mergelstetten.de)

Mergelstetter Sommer

Sommerfest 2026 in Mergelstetten

Samstag, 4. Juli
13-24 Uhr

Auf dem Gelände um die
Sport- und Festhalle
in Mergelstetten
Bei schlechter Witterung in den Hallen.

Ab 20 Uhr:
OPEN-AIR
mit
IKARUS

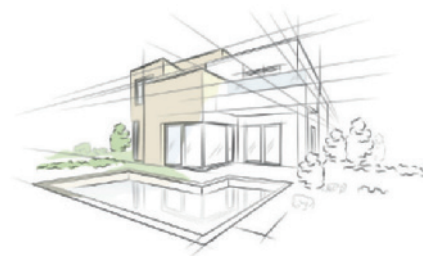
Veranstalter:
SiM Selbstständige in Mergelstetten mit
Mergelstetter Vereinen und Organisationen.

Aktivitäten · Präsentationen · Vorführungen

www.sim-mergelstetten.de

→ Profis in Ihrer Nähe!

Güldner Dienstleistungen



**Ihr zuverlässiger Partner
in Heidenheim**

- Beton Bohren/Sägen
- Abbrucharbeit
- Sanierung
- Entrümpelung
- uvm.

Mobil: 0152 335 430 93
Mail: info.gueldnere@gmx.de



Auch dieses Jahr wieder in der evangelischen Kirche in Mergelstetten.

Wie schon in den vergangenen beiden Jahren heißt es am 13. Dezember 2025 wieder „Musical Daheim“ in der evangelischen Kirche in Mergelstetten. Nach dem großen Erfolg der letzten Ausgaben präsentiert der gebürtige Mergelstetter Steffen Vogel erneut seine Benefiz-Musical-Gala an diesem besonderen Ort.

In diesem Jahr dürfen sich die Besucher auf ein hochkarätiges Ensemble freuen: Als Special Guest ist erneut die Musicaldarstellerin Angelika Erlacher mit dabei.

Neu auf der Bühne ist zudem Thomas Hiermeier, bekannt aus „Der kleine Horrorladen“ in der Rolle des „Seymour“

und als „Schattenmann“ im Musical „Ludwig“ – Der König kommt zurück!“. Gemeinsam mit Vogel, Erlacher und Hiermeier werden auch Emily Barth und Dennis Glatzel das Publikum begeistern. Am Flügel begleitet sie der talentierte Pianist Luca Pfeifer.



Steffen Vogel beim Auftritt in der evangelischen Kirche in Mergelstetten.



„Musical Daheim“ unterstützt den Verein Freie Michaelschule in Heidenheim und Familien mit krebserkrankten Kindern in Ulm.

Der Benefizabend unterstützt in diesem Jahr zwei Einrichtungen: den Verein Freie Michaelschule Heidenheim e. V. sowie den Förderkreis für tumor- und leukämiekranken Kinder Ulm e. V..

Der Verein Freie Michaelschule Heidenheim e. V. engagiert sich seit 1998 für Kinder mit besonderem Förderbedarf. Er betreibt ein sonderpädagogisches Bildungszentrum mit dem Schwerpunkt „emotionale und soziale Entwicklung“ und ergänzt dieses Angebot durch drei heilpädagogische Tagesgruppen, in denen Kinder individuell begleitet werden.

Der Förderkreis für tumor- und leukämiekranken Kinder Ulm e. V. unterstützt seit 1984 Familien mit krebserkrankten Kindern. In der Nähe der Universitätsklinik

Ulm stellt er Wohnmöglichkeiten als „Zuhause auf Zeit“ bereit und bietet darüber hinaus praktische Hilfen, Ausflüge, Unterstützung bei Behördengängen sowie besondere Aktionen, um den Kindern Freude zu schenken.

„Beide Initiativen finanzieren sich durch Spenden und engagieren sich weit über staatliche Angebote hinaus. Die Freie Michaelschule bietet Kindern mit Förderbedarf eine stabile schulische und soziale Basis, der Förderkreis schenkt schwerkranken Kindern und ihren Familien Hoffnung, Nähe und unvergessliche Momente der Freude – und damit das, was im Leben junger Menschen unverzichtbar ist: Bildung und Menschlichkeit“, erklärt Vogel.

Mit „Musical Daheim“ kehrt Steffen Vogel in seinen Heimatort zurück, um gemeinsam mit Freunden die Weih-

nachtszeit feierlich einzuläuten. „Wie in den letzten Jahren ist es für mich eine Ehre, wieder in der evangelischen Kirche auftreten zu dürfen! Nach dem großartigen Vorverkaufsstart, den vielen positiven Rückmeldungen und den Erfahrungen der letzten Jahre freue ich mich riesig darauf, mit all den lieben Kollegen wieder auf dieser Bühne zu stehen“, so der Künstler.

Das Konzert findet am Samstag, 13. Dezember 2025, statt. Einlass ist ab 18:30 Uhr, Beginn um 19:30 Uhr.

Tickets sind online unter www.sve.deinetickets.de oder in der Metzgerei Vogel in Mergelstetten erhältlich. Der Vorverkauf endet am 7. Dezember 2025. Restkarten gibt es – solange der Vorrat reicht – an der Abendkasse, die am Konzerttag um 18:30 Uhr öffnet.



**Mehrmarken
SERVICE + Mehrmarken
VERKAUF**



Geschäftsführer: Rainer Schaufelberger, Fabian Birkhold
Paul-Hartmann-Str. 71 | 89522 Heidenheim-Mergelstetten | Telefon: 07321/51162
Mail: info@autohaus-schaukelberger.de | Internet: www.autohaus-schaukelberger.de



85 Tage Freiheit auf vier Rädern: Unser großes Abenteuer „Elternzeit 2025“

Von Heuchlingen über Ligurien, Frankreich, Spanien über die marokkanische Wüste und Portugal zurück nach Hause – Eine Reise, die mehr als nur eine Auszeit war.

Dreieinhalb Monate lang tauschten wir, Stephanie und Stefan, unseren Alltag in Heuchlingen, bzw. unsere Arbeit in der Praxis in Heidenheim und in Ulm gegen das Leben auf engstem Raum. Unsere „Elternzeit 2025“ war von langer Hand geplant und sollte mehr sein als nur Urlaub: Ein 85-tägiger Roadtrip von der italienischen Küste bis nach Malaga, mit einem ausgiebigen Abstecher nach

Marokko und der Rückkehr über Portugal. Wir nannten die Reise Elternzeit, weil wir uns vorgenommen hatten nachzuholen, was es zu unserer Zeit, als die Kinder klein waren, noch nicht gab.

Über 11.000 Kilometer auf 15 Quadratmetern, würden wir das miteinander aushalten? Das Gegenteil war der Fall. Es war wunderschön und sehr harmonisch. Wir haben gelernt, mit der täglichen Unsicherheit neuer Standorte umzugehen und die Gelassenheit der südeuropäischen Lebensart anzunehmen.

Etappe 1: Dolce Vita, Côte d'Azur und Familie

Unsere Reise startete am 27. März 2025 und führte uns zunächst über den Lago Maggiore an die italienische Riviera. Wir saugten das Flair von Luino und San Remo auf, bevor wir an die schillernde Côte d'Azur weiterzogen. Stopps in Monaco und oberhalb von Nizza wechselten sich mit kulinarischen Höhepunkten ab – etwa der „endgeilen Bouillabaisse“ in einem kleinen Lokal in Saint-Tropez.

Über die mittelalterliche Festung Carcassonne erreichten wir schließlich Spanien. Wir bestaunten die ikonischen Felsformationen und das Kloster von Montserrat und genossen das Leben entlang der Küste von Valencia bis Murcia.

Ein großes Highlight stand in Andalusien an: In Málaga stießen unsere Kinder für eine gemeinsame Woche zu uns. Wir nutzten die Zeit für einen Golfkurs in Marbella (die Platzreife haben wir erreicht, aber unseren neuen Lieblingssport haben wir dort nicht gefunden) und genossen einen unvergesslichen Flamenco-Abend. Die Woche krönten wir mit dem nächtlichen Besuch der Alhambra in Granada – die Beleuchtung verlieh dem Bauwerk einen ganz besonderen, magischen Zauber.

Etappe 2: Marokko – Von Fez bis in die Sahara

Nach der emotionalen Verabschiedung von der Familie trennte uns nur eine kurze Fährfahrt von unserem größ-



Küste in Spanien.



Die Kinder kommen in Marbella dazu.



Die Alhambra in Granada – nachts ein architektonisches Wunder.

ten Abenteuer: Marokko. Wir umrundeten das Land einmal komplett, beginnend mit den Königsstädten.

In Fez erlebten wir in der Medina das „volle marokkanische Programm“ – ein intensiver Wirbel aus Gerüchen, Farben und Klängen.

Über die antike Römerstadt Volubilis und die Stadt Meknès führte uns die Route in den Mittleren Atlas, wo wir im Zedernwald von Azrou Berberaffen in freier Wildbahn beobachten konnten.

Der absolute Höhepunkt unserer gesamten Reise war die Tour in die Wüste Erg Chegaga. Von M'Hamid aus ging es tief in die Sahara hinein.



Medina von Fez, die größte der Welt, über 8000 Gassen.

„Die Stille und Weite der Wüste ist unbeschreiblich. Nach der Jeep-Fahrt bei Sonnenuntergang auf einem Kamel zu reiten und unter Millionen Sternen in einem Zelt zu schlafen – das war Freiheit pur.“

Die Rückfahrt an die Atlantikküste führte uns über die Berge von Tata und Tafroute.



Wüste Erg Chegaga auf dem Kamel.



Über 11.000 km und dreieinhalb Monate in 10 Ländern unterwegs.

Dann durch die Surferstadt Agadir, das windige Essaouira und nach Casablanca zur beeindruckenden Hassan II Moschee. Bevor wir Marokko verließen, besuchten wir noch unser persönliches, farbenfrohes Highlight: Chefchaouen, die wunderschöne, komplett blau gestrichene Stadt in den Bergen.



Chefchaouen, die blaue Stadt.

Etappe 3: Atlantikküste, Sherry und Heimkehr

Zurück in Europa, gönnten wir uns in Gibraltar einen englischen Schwarztee und überquerten zu Fuß das Rollfeld des Flughafens. Über Tarifa, dem südlichsten Punkt des europäischen Festlands, tauchten wir in das andalusische Leben ein. Bei einem Sherry-Tasting in Jerez de la Frontera lernten wir die Seele der Region kennen, bevor wir die Metropole Sevilla besichtigten.



Sherry-Tasting bei Osborne



Tafroute.



In Portugal lockte uns die Küste der Algarve (Lagos) und das Gefühl, am „Ende der Welt“ (O fim do mundo) in Sagres zu stehen. Nördlich von Lissabon wanderten wir zum Cabo da Roca, dem westlichsten Punkt Europas, und besichtigten den märchenhaften Palácio de Pena in Sintra. Wir staunten über die gigantischen Wellen in den berühmten Surferstädten Nazaré und Peniche.

Die letzten Tage der Reise waren dem Heimweg gewidmet. Es ging zügig durch Spanien, Frankreich, Belgien und die Niederlande zurück nach Deutschland.

Bilanz eines Abenteuers

Nach 85 Tagen, 10 bereisten Ländern und unzähligen Eindrücken sind wir wieder zu Hause in Heuchlingen angekommen. Wir haben die Küstenlinie ab Ligurien über Gibraltar bis Nazaré vollständig abgefahren, Marokko umrundet, einen Abstecher in die Wüste gemacht und dabei unser persönliches Abenteuer in vollen Zügen genossen.

Wir sind dankbar für alle, die uns begleitet haben und die zu Hause nach dem Rechten schauten. Unser größtes Mitbringsel ist die Gelassenheit, die wir nun versuchen, in den Alltag zu integrieren.

Wir können jedem nur empfehlen: Traut euch, Euren Traum vom großen Abenteuer zu verwirklichen!





**Wir sind mit Feuer und Flamme dabei,
kreativ und gut drauf**



Genuss ist meine Leidenschaft

Ich bin ein Genussmensch, nicht schon immer, aber seit vielen Jahren. Entwickelt hat sich diese Leidenschaft bei mir bereits als Kind. Ich durfte meiner Oma beim Kochen zur Hand gehen und koche heute noch viele Gerichte nach Ihren Rezepten. Für mich ist es ein Ausgleich zum stressigen Job. Bei uns Kölbeln wird jeden Tag frisch gekocht, mal aufwändiger, mal die einfache Küche, oder etwas selbst Zubereitetes aus der Gefriertruhe wie z.B. Spätzle. Viele internationale Gerichte aus der Thai-, der Indischen, der Kreolischen oder der Arabischen Küche koche ich zusammen mit meiner Frau. Da spiegelt sich mein zweites Hobby, das Reisen, wider.

Das Backen ist überwiegend ihr Metier, aber auch daran habe ich mich ab und zu schon versucht. Inspirationen hole ich mir gerne in Restaurants, auf Reisen oder in Kochsendungen. Die Zutaten kommen immer frisch vom Metzger, Bäcker (sofern nicht selbst gebacken) aus dem Supermarkt oder Asia- bzw. Arabischen Fachgeschäften. Dabei wird mit Gewürzen und Kräutern am Herd oder Grill experimentiert.

Da lässt sich viel machen und so manches bauen wir auch im Garten an. Unsere 5 Hühner liefern dazu die Eier, frisch aus dem Nest. Wichtig sind immer gute, frische Waren und viel Gemüse. Es muss nicht immer Fleisch sein, mehrmals in der Woche kochen wir vegetarisch und



Geburtstag bei Freunden 2024.

aus gesundheitlichen Gründen haben wir auch schon einmal 6 vegane Wochen durchgestanden. Auf Dauer war uns das aber zu aufwändig und zu einseitig. Aber auch gegen einen guten Sonntagsbraten haben wir alle drei nichts einzuwenden.

Zum Genuss gehört bei mir aber auch ein guter Tropfen nach dem Essen. Da bin ich wählerisch, lieber ein gutes Schnäpschen als mehrere von der schlechten Sorte. Gerne kochen wir zusammen mit Freunden, wobei es gesellig zugeht und auch schon mal experimentiert wird. Egal ob das Rezept gut oder verbesserungswürdig war, bisher konnte man es immer essen.

Ein Geheimnis verrate ich an dieser Stelle gerne: In unserem Haushalt gibt es eine Regel die vieles vereinfacht: „Wer gekocht hat braucht sich nicht um das Chaos in der Küche kümmern“. So macht kochen noch viel mehr Spaß.

Eine weitere Leidenschaft ist das Reisen. Hier nehme ich immer viele Inspirationen für neue Geschmacksrichtungen mit. Es wird alles ausprobiert was das jeweilige Land zu bieten hat, ob Restaurant oder Streetfood, da lasse ich nichts aus.

Gerhard Kölbel



Wir, die Mitglieder der Selbstständigen in Mergelstetten (SiM), trauern um unser Ehrenmitglied Kurt Kluge, der am 19.7. dieses Jahres im Alter von nur 64 Jahren verstorben ist. Kurt hinterlässt nicht nur bei seiner Familie eine große schmerzhaft Lücke, auch uns wird seine kameradschaftliche, hilfsbereite und humorvolle Art sehr fehlen.

Vor längerer Zeit hat er sich aus dem aktiven Geschäftsleben zurückgezogen, in dem er seinen Betrieb an Stefan Schwab übergeben hatte.

So konnte er sich seiner Leidenschaft, dem Motorradfahren, leider nur sehr kurz, widmen. Kurt wird in unseren Herzen weiterleben.



Kurt Kluge auf seinem Motorrad.

Information an alle Kundinnen und Kunden

Liebe Mergelstetterinnen und Mergelstetter,

sicherlich haben Sie der Presse entnommen, dass unser Firmengründer Herr Kurt Kluge kürzlich verstorben ist.

Die Firma „Bad und Wärme Kluge“ wird jedoch bereits seit fast fünf Jahren von Inhaber Stefan Schwab geführt.

Unser Unternehmen wird auch weiterhin in gewohntem Umfang für Sie tätig sein – mit allen bisherigen Leistungen, vertrauten Ansprechpartnern und der bewährten Qualität. Für Sie als unsere Kundinnen und Kunden bleibt alles wie bisher: Wir führen den Betrieb zuverlässig und zukunftsorientiert fort.

Wir danken Ihnen herzlich für Ihr Vertrauen und freuen uns, Sie auch in Zukunft als geschätzte Kundinnen und Kunden betreuen zu dürfen.

Mit freundlichen Grüßen
Stefan Schwab
Inhaber Bad und Wärme Kluge



**Mitreden,
mitbestimmen,
Mitglied werden.
Morgen kann kommen.**
Wir machen den Weg frei.

Die großen Aufgaben unserer Zeit lösen wir nur zusammen. Deshalb entscheiden wir mit unseren Mitgliedern gemeinsam, wie wir als Bank handeln.

**Heidenheimer
Volksbank eG**
Gemeinsam besser!

